

VITALIS

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



MODEL

МОДЕЛЬ

CHM-700s, CHM-1000s, CHM-1400s



УВАГА!

Уважно прочитайте цю інструкцію до початку користування виробом.



ПРИМІТКА!

Технічне обслуговування відповідно до наведеного регламенту, обов'язкове для отримання гарантій та збільшує термін служби виробу багатократно.

ЗМІСТ

1.	Загальний опис	6
2.	Комплект поставки	7
3.	Технічні характеристики	8
4.	Заходи безпеки	8
5.	Робота із виробом	11
6.	Технічне обслуговування	15
7.	Транспортування та зберігання	16
8.	Утилізація	17
9.	Можливі несправності та шляхи їх усунення	17
10.	Гарантійні зобов'язання	18
11.	Декларація відповідності	18
12.	Умовні позначення	19
13.	Особливі відмітки з безпеки експлуатації виробу	19

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо Вам подяку за вибір продукції ТМ «VITALS».

Продукція ТМ «VITALS» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Дана продукція виготовлена на замовлення ТОВ «ПРОМИСЛОВА КОМПАНІЯ «ДТЗ»», 49000, Україна, м. Дніпро, вул. Надії Алексеєнко, 100, приміщення 1, т.: 0 800 301 400.

Обігрівачі конвекційні ТМ «VITALS», моделей «**CHM-700s**», «**CHM-1000s**», «**CHM-1400s**» (далі – обігрівач конвекційний, обігрівач, виріб) за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідають вимогам нормативних документів України, а саме: ТУ У 27.5 – 41296714 – 001:2018, ДСТУ EN 60335-2-30:2015, ДСТУ EN 61000-3-2:2015, ДСТУ EN 61000-3-3:2015, ДСТУ EN 55014-1:2016, ДСТУ EN 55014-2:2015, технічному регламенту електромагнітної сумісності обладнання, технічному регламенту низьковольтного електричного обладнання.

Ця інструкція містить усю інформацію про продукцію, яка необхідна для її правильного використання, обслуговування та регулювання, а також необхідні заходи безпеки під час експлуатації.

Дбайливо зберігайте цю інструкцію і звертайтеся до неї у разі виникнення питань стосовно експлуатації, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника продукції передайте дану інструкцію новому власнику.

Замовник та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України, є ТОВ «ПРОМИСЛОВА КОМПАНІЯ «ДТЗ»», 49000, Україна, м. Дніпро, вул. Надії Алексеєнко, 100, приміщення 1, т.: 0 800 301 400.

Додаткову інформацію стосовно сервісного обслуговування Ви можете отримати за телефоном 0 800 301 400 або на сайті vitals.ua.

Виробник: ТОВ «СТІНЕКС» розташований за адресою: 51700, Дніпропетровська обл., м. Вільногірськ, вул. Бульвар Миру, будинок № 15, кв.116, Україна, тел.: (056) 374-57-89. Виробник не несе відповідальність за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження із виробом або використання виробу не за призначенням.

Одночасно необхідно розуміти, що інструкція не може передбачити абсолютно усі небезпеки, які можуть мати місце під час використання продукції.

Продукція ТМ «Vitals» постійно вдосконалюється без порушення функціональних можливостей, зовнішнього вигляду, комплектації та оснащення виробу, як і зміст цієї інструкції без повідомлення споживачам. Всі можливі зміни спрямовані тільки на покращення та модернізацію виробу.

Дата виготовлення виробу та серійний номером вказані на заводській маркувальній табличці розташованій на виробі.

Гарантійний строк служби обігрівачів конвекційних ТМ «VITALS», моделей «**CHM-700s**», «**CHM-1000s**», «**CHM-1400s**» вказаний в гарантійному талоні і визначається від дати роздрібного продажу.

Строк служби обігрівачів конвекційних ТМ «VITALS», моделей «**CHM-700s**», «**CHM-1000s**», «**CHM-1400s**» становить 3 (три) від дати роздрібного продажу.

Гарантійний строк зберігання та строк придатності обігрівачів конвекційних ТМ «VITALS», моделей «**CHM-700s**», «**CHM-1000s**», «**CHM-1400s**»

становить 10 (десять) років від дати виготовлення, за умови дотримання умов зберігання.



ОБЕРЕЖНО!

Позначає потенційно небезпечні ситуації, яких слід уникати, в іншому випадку може виникнути небезпека для життя та здоров'я.



УВАГА!

Позначає потенційно небезпечні ситуації, які можуть призвести до легких травм або до псування виробу.



ПРИМІТКА!

Позначає важливу додаткову інформацію.

1 ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Обігрівачі конвекційні ТМ «VITALS», моделей «СНМ-700s», «СНМ-1000s», «СНМ-1400s» виготовлені із дотриманням вимог безпеки, мають сучасний дизайн, надійні в роботі, прості в експлуатації та обслуговуванні.

Обігрівач конвекційний є обігрівачем теплоакumuлюючого й конвекційного типу високої якості з тривалим робочим ресурсом, призначений для обігріву житлових, побутових і виробничих приміщень невеликої площі.

Джерелом живлення обігрівача конвекційного є електрична мережа однофазного струму (230 В, 50 Гц).

Обігрівачі конвекційні моделей «СНМ-700s», «СНМ-1000s», «СНМ-1400s» здійснюють обігрів приміщень за рахунок теплових променів від лицьової частини панелі, яка виконана в металевому корпусі коробчастої конструкції і виконує функцію теплоакumuлятора та за рахунок конвекції теплого повітря у приміщення від вбудованого у внутрішню частину нагрівального елемента закритого типу ребристої форми.

Обігрівач конвекційний має такі переваги:

- подвійний принцип обігріву приміщення дає максимальний ефект: одночасно отримують тепло предмети, стіни і люди, і навколишній простір у приміщенні;
- вбудований регулятор температури (далі - терморегулятор), який керує роботою обігрівача залежно від обраного ступеню обігріву приміщення;
- за рахунок відносно низької температури відкритих поверхонь не відбувається випалювання пилу і кисню у приміщенні.

Опис основних елементів обігрівача конвекційного наведений нижче (рисунок 1):

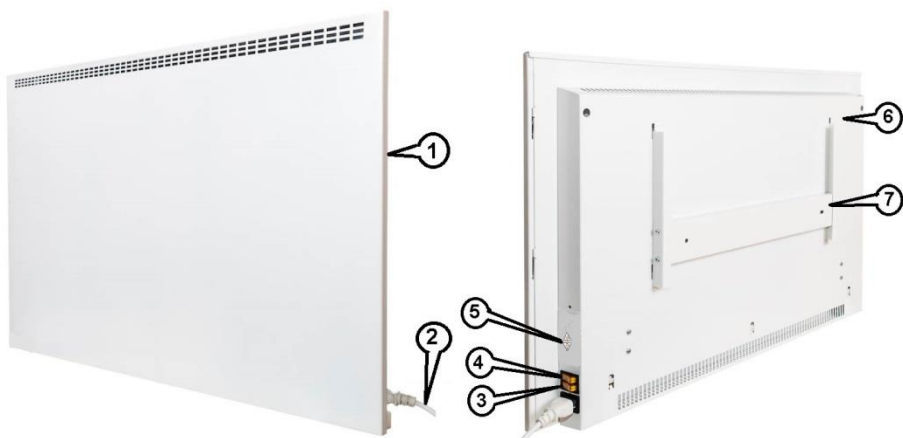


Рисунок 1. Опис основних елементів обігрівача

Специфікація до рисунку 1:

1 – панель лицьова;

- 2 – мережевий шнур з штепсельною вилкою;
- 3 – клавіша «Увімкн./Вимкн.» лицьової частини;
- 4 – клавіша «Увімкн./Вимкн.» конвенційної частини;
- 5 – вбудований терморегулятор;
- 6 – корпус (кожух конвенційної частини);
- 7 – кронштейн для кріплення на стіні.



УВАГА!

Рекомендація.

Обігрівачі з вбудованими регуляторами температури, рекомендовано використовувати разом зі стабілізаторами напруги для захисту від перепадів напруги.



ПРИМІТКА!

Для обігрівачів конвекційних моделей «СНМ-700s», «СНМ-1000s», «СНМ-1400s» передбачена можливість розміщення на підлозі після доукомплектування спеціальними опорами.



ПРИМІТКА!

Для обігрівачів конвекційних моделей «СНМ-700s», «СНМ-1000s», «СНМ-1400s» передбачена можливість об'єднання декількох обігрівачів між собою після доукомплектування спеціальним з'єднувальним шнуром.

2

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- 1. Електрообігрівач.
- 2. Комплект кріплення для монтажу на стіні.
- 3. Інструкція з експлуатації.
- 4. Пакування.



ПРИМІТКА!

Завод-виробник залишає за собою право вносити у зовнішній вигляд, конструкцію і комплект поставки виробу незначні зміни, які не впливають на функціональні можливості.

3 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблиця 1

МОДЕЛЬ	СНМ-700s	СНМ-1000s	СНМ-1400s
Потужність: ном./макс., кВт	0,35 / 0,7	0,5 / 1,0	0,7 / 1,4
Максимальний струм, А	3.2	4.5	6.4
Рекомендована площа обігріву висотою до 3 метрів, м2	9-14	12-16	14-18
Напруга, В	230		
Частота струму, Гц	50		
Ступінь захисту корпусу	IP 44		
Клас захисту від ураження електрострумом	I		
Кількість нагрівальних секцій, шт.	2		
Підключення, праве / ліве	праве / ліве		
Вимикач, «Увімкн». / «Вимкн».	у наявності		
Вбудований терморегулятор	у наявності		
Колір панелі	білий		
Варіант монтажу, настінний / підлоговий	настінний / підлоговий		
Габаритні розміри, мм	800×490×50	1000×490×50	1000×590×50
Маса нетто, кг	9	11,3	12,4

4 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

4.1 Загальні вимоги безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перед використанням виробу повинні бути вжиті всі необхідні заходи безпеки для зменшення ризику ураження електричним струмом, пошкодження корпусу та деталей виробу.

4.1.1 Обігрівачі конвекційні **моделей «СНМ-700s», «СНМ-1000s», «СНМ-1400s»** належать до обігрівального обладнання із тепловипромінювальним і конвекційним теплообігрівом, на які поширюються вимоги правил безпечної та технічної експлуатації електроустановок, правил пожежної безпеки.

Перед експлуатацією необхідно уважно ознайомитися із цією Інструкцією з експлуатації і дотримуватися її вимог для запобігання виникнення небезпечних факторів – термічної дії поверхонь, електричного струму із небезпечною напругою.

4.1.2 Використовуйте обігрівач панельний керамічний виключно за призначенням, після завершення їх монтажу, згідно вимог цієї Інструкції, з дбайливим ставленням до виробу під час його використання й своєчасним проведенням технічного обслуговування.

Забороняється користуватися виробом у стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції.

4.1.3 Під час роботи з виробом необхідно обов'язково використовувати засоби і алгоритми для індивідуального захисту:

- **від термічної дії**, не торкатися поверхонь обігрівача;
- **від ураження електрострумом** використовувати для живлення електромережу із наявністю захисного заземлення та заземлювати виріб.

4.1.4 Під час використання виробу необхідно виконувати вимоги правил пожежної безпеки:

- відстань до предметів навколо обігрівача, які нагріваються виробом, має бути не менше ніж 0,5 м;
- не використовуйте обігрівач в місцях, де використовується або зберігаються паливо-мастильні матеріали, фарба або інші горючі рідини;
- уникайте блокування вільного потоку повітря навколо лицьової панелі і через вхідні і вихідні решітки, щоб уникнути перегріву або загоряння;
- терморегулятор із режимом тривалого використання, повинен мати засоби автоматичного вимкнення виробу;
- забороняється використання виробів із помітними ушкодженнями корпусу, панелі, органів керування, мережевого шнура з штепсельною вилкою, заземлюючого провідника;
- не використовуйте обігрівач для сушки одягу;
- забезпечте наявність в приміщенні з використанням обігрівача первинних засобів пожежогасіння.

4.1.5 Під час користування виробом необхідно виконувати вимоги правил безпечної експлуатації електроустановок споживачів:

- обігрівач повинен бути під'єднаний безпосередньо до електричної мережі без застосування подовжувачів, яка має автоматичний вимикач від перевантажень;
- не допускайте експлуатацію обігрівача без заземлення;
- уникайте потрапляння вологи на панелі обігрівача чи у вхідні і вихідні решітки;
- уникайте дотику вологими руками панелей і корпусу виробу, під'єданого до електромережі;
- слідкуйте щоб роз'єми під'єднання виробу до електромережі завжди були сухими та чистими;
- не залишайте на тривалий час без нагляду працюючий виріб;
- не залишайте без нагляду під'єднаний до джерела живлення непрацюючий виріб. Від'єднайте виріб від електричної мережі після завершення його використання;
- не використовуйте виріб за межами приміщення;
- не дозволяйте потрапляння на виріб води, атмосферних опадів;
- переміщуйте виріб тільки після від'єднання виробу від електричної мережі;
- не допускайте торкання мережевого шнура гарячих поверхонь.

4.1.6 Користувач повинен усвідомлювати небезпеки електричного струму. Під час розряду, електрострум створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія призводить до порушень клітин організму, що спричиняє судомні скорочення м'язів, порушення нервових функцій, роботи органів дихання і кровообігу. При цьому можуть спостерігатися втрата свідомості, розлад мови.

Електролітична дія призводить до електролізу плазми крові та інших рідин тіла, що може привести до порушення їх фізико-хімічного складу і біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму супроводжується опіками окремих ділянок тіла і перегрівом окремих внутрішніх органів, викликаючи в них різні функціональні розлади і uszkodження.

Вражаюча дія електричного струму на організм людини залежить від багатьох факторів.

Користувач повинен володіти і вміти застосовувати методи оживлення (штучне дихання та непрямий масаж серця) постраждалих від ураження електричним струмом.

4.1.7 Гігієнічні вимоги.

Під час використання обігрівача необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я при потрапленні в організм.

Кожен користувач повинен обов'язково виконувати заходи гігієни:

- не допускати контактів виробу з харчовими продуктами;
- після завершення використання виробу мити руки, з миючими засобами, а сам виріб очистити від бруду.

4.2 Спеціальні вимоги безпеки

4.2.1 Вимоги безпеки до початку роботи із виробом:

- розташуйте обігрівач тільки на бетонних, кам'яних чи металевих поверхнях із діелектричним покриттям. Забороняється розміщувати виріб на легкозаймистих поверхнях;
- встановлювати обігрівач не ближче 0,6 метра від ванн, душових, умивальників;
- використовувати обігрівач тільки після завершення його монтажу способом передбаченим цією Інструкцією;
- перевірити роботу протипожежної сигналізації за її наявності в приміщенні, де буде використовуватись обігрівач;
- до самостійного використання виробу допускаються лише особи, які ознайомилися із цією Інструкцією з експлуатації;
- переконайтеся, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними. Якщо маркувальна табличка відсутня, слід звернутися до постачальника. Не використовуйте для роботи виріб без маркувальної таблички;
- потужність і технічні можливості виробу повинні відповідати поставленим цілям;
- приєднуйте виріб тільки до електричної мережі із наявністю жили захисного заземлюючого провідника. Експлуатація виробу без заземлення забороняється;
- після внесення виробу з холоду у тепле приміщення, необхідно його витримати не менше 2-х годин у тарі для зникнення конденсату. Після цього виріб дозволяється під'єднувати до електромережі;
- не використовуйте виріб у вибухонебезпечних зонах, в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках;
- під'єднувати виріб до електричної мережі безпосередньо мережевим шнуром без застосування подовжувачів.

4.2.2 Вимоги безпеки під час роботи з виробом:

- приєднуйте виріб до електромережі безпосередньо перед використанням;
- не допускайте теплового перевантаження виробу. Інструкція не містить точних рекомендацій стосовно періоду обігріву приміщень різного розміру;
- не залишайте працюючий виріб без нагляду на тривалий проміжок часу. Перед перервою у роботі від'єднайте виріб від електромережі;

- не допускайте перекриття вільного потоку повітря навколо обігрівача і через нього;
 - слідкуйте за наявністю вільного доступу у приміщення повітря, насиченого киснем;
 - не дозволяйте контакт корпусу виробу із заземленими предметами;
 - не перевантажуйте виріб тривалою роботою з максимальною тепловою потужністю;
 - забезпечте наявність у приміщенні первинних засобів пожежогасіння (порошковий або вуглецевий вогнегасник) згідно правил пожежної безпеки;
 - забороняється експлуатувати виріб за умови виникнення під час роботи хоча б одного із таких станів:
 - 1) Пошкоджений мережевий шнур чи штепсельна вилка.
 - 2) Пошкоджені корпус, панель чи ґрати доступу до внутрішньої частини.
 - 3) Поява у приміщенні диму або запаху горілої ізоляції.
- 4.2.3 Вимоги безпеки по закінченню роботи:**
- 4.2.3.1 При щоденному використанні:**
- вимкніть клавіші «Увімкнення/Вимкнення»;
 - від'єднайте виріб від електромережі.
- 4.2.3.2 По закінченні опалювального сезону:**
- вимкніть клавіші «Увімкнення/Вимкнення»;
 - від'єднайте виріб від електромережі;
 - помістіть виріб у його пакування;
 - розташуйте пакування з обігрівачем у визначеному місці для зберігання.

4.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях

- 4.3.1 У випадку виникнення аварійних ситуацій (перегорів нагрівальний елемент, запах горілої ізоляції, наявність диму, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):**
- припинити використання виробу;
 - у випадку займання повідомити, за необхідності, спецпідрозділи (пожежний, медичний, спеціальний аварійний);
 - вжити заходів до евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);
 - почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик і до їх прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону аварії;
 - надати долікарську допомогу постраждалим у випадку їх наявності.
- 4.3.2 При нещасному випадку із травмуванням, постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу і надати долікарську допомогу. Місце події захистити і зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування причин нещасного випадку.**

5

РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ

5.1 Підготовка виробу до роботи

5.1.1 Вийміть виріб і кріплення із пакування. Залиште пакування для міжсезонного зберігання.

Перевірте цілісність панелі лицьової (1, рис.1) й корпусу (5, рис. 1)

конвекційної частини, мережевого шнура з штепсельною вилкою, органів керування, терморегулятора, кріплень. Будь-які пошкодження не допускаються.

5.1.2 Монтаж кріплень для встановлення обігрівача на стіні.

- перевірте відповідність розмірів між центрами отворів кріплення схемі монтажу та таблиці 2;
- просвердліть в поверхні, на яку встановлюється обігрівач, чотири отвори з врахуванням розмірів обігрівача, які вказані на схемі (рисунок 2). Відстані між отворами для монтажу вказані в таблиці 2. Відстань від підлоги (плінтуса) до нижнього краю обігрівача повинна бути не менше 0,5 м;

Таблиця 2

Модель	Відстань між отворами, мм		Похибка, мм
	по ширині (b)	по висоті (h)	
СНМ-700s (рис. 2)	350	350	+/-3
СНМ-1000s (рис. 2)	350	350	+/-3
СНМ-1400s (рис. 2)	350	450	+/-3

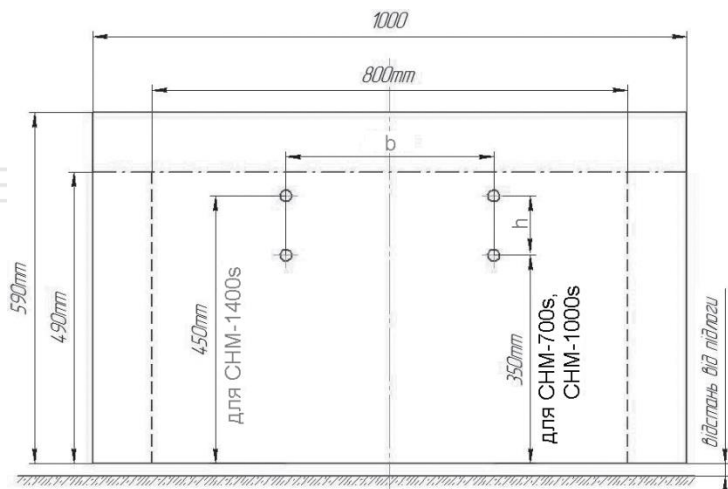


Рисунок 2. Схема монтажу обігрівачів моделей «СНМ-700s», «СНМ-1000s», «СНМ-1400s»



УВАГА!

Забороняється починати роботу з виробом, не виконавши вимог з техніки безпеки, вказаних у розділі «Заходи безпеки» цієї Інструкції.

5.2 Користування виробом.

5.2.1 Увімкнення обігрівача.

Увімкніть клавіші «Увімкн./Вимкн.» (3, 4 рис. 1) увімкнення лицьової й конвекційної частин, після чого увімкнеться відповідно панель лицьова (1, рис. 1) та нагрівальний елемент закритого типу ребристої форми вбудований у внутрішню частину корпусу (6, рис. 1).

5.2.2 Увімкнення та налаштування основних функцій терморегулятора.

1. Увімкнення терморегулятора (3, рис. 1).

Натисніть на будь-яку клавішу «+»/«-» перемикача терморегулятора (5, рис. 1) й утримуйте її протягом 2 секунд (рис.3). При цьому буде змінюватися індикація в порядку наведеному нижче (рис. 3).

Увімкнена індикація (рис. 3) із значенням встановленого ступеню нагріву приміщення свідчить про увімкнення терморегулятора.

На момент увімкнення діють останні налаштування терморегулятора збережені на момент його вимкнення.



Рисунок 3. Послідовність зміни індикації при увімкненні терморегулятора

2. Зміна (встановлення) бажаного ступеню обігріву приміщення.

Короточасним натисканням на відповідні клавіші «+»/«-» перемикача (рис. 4) терморегулятора, по індикації виберіть необхідне значення бажаного ступеню обігріву і відпустіть клавішу. Протягом 5 секунд після припинення натискання на клавішу перемикача терморегулятора, буде збережена в пам'яті терморегулятора.



Рисунок 4

5.2.3 Налаштування додаткових функцій терморегулятора.

1. Автоматичне вимкнення терморегулятора через заданий проміжок часу.

Виконайте налаштування при увімкненні терморегулятора (рис. 3).

При відображенні дефісі (рис. 3, рис. 5) при увімкненні терморегулятора, короткочасно натисніть на відповідну клавішу «+»/«-» перемикача (рис. 8) терморегулятора й утримуйте її протягом 2 секунд. Індикація почине відображати години від 1 до 12 (рис. 8). Відпустіть клавішу при бажаній годині вимкнення терморегулятора і протягом 5 секунд вибрана година збережеться в пам'яті терморегулятора.

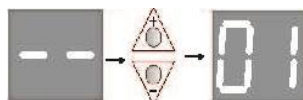


Рисунок 5

Терморегулятор автоматично вимкнеться через вибраний проміжок часу.

2. Перегляду температури лицьової поверхні (1, рис.1) обігрівача.

Для перегляду температури лицьової поверхні (1, рис.1) обігрівача виконайте послідовно дії наведені нижче (рис. 6).



Рисунок 6. Послідовність дій для перегляду температури лицьової поверхні обігрівача

3. Встановлення граничної температури нагріву лицьової (1, рис. 1) поверхні обігрівача.

Для встановлення граничної температури нагріву лицьової поверхні обігрівача виконайте послідовно дії наведені нижче (рис. 7).



Рисунок 7. Послідовність дій для встановлення граничної температури лицьової поверхні обігрівача

4. Перемикання потужності обігрівача.

Виконайте налаштування при встановленні граничної температури нагріву лицьової поверхні обігрівача.

Для встановлення номінальної потужності обігрівача виконайте послідовно дії наведені нижче (рис. 8).

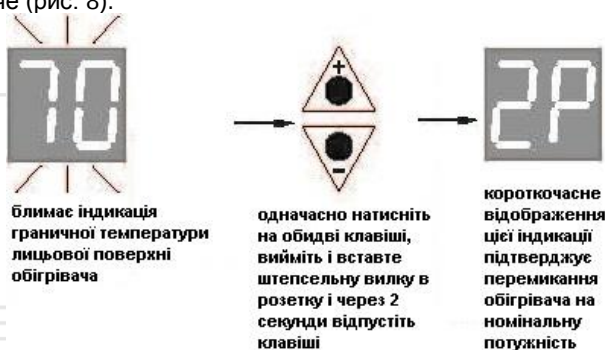


Рисунок 8. Послідовність дій при встановленні номінальної потужності

Для встановлення максимальної потужності обігрівача виконайте послідовно дії наведені нижче (рис. 9).



Рисунок 9. Послідовність дій при встановленні максимальної потужності

5. Блокування кнопок терморегулятора обігрівача.

Для блокування кнопок терморегулятора обігрівача (від сторонніх осіб, в т. ч. дітей) виконайте послідовно дії наведені нижче (рис. 10).



Рисунок 10. Послідовність дій для блокування кнопок терморегулятора обігрівача

5.3 Завершення роботи із виробом.

5.3.1 Вимикання терморегулятора.

Натисніть на будь-яку клавішу «+»/«-» перемикача терморегулятора (3, рис. 1) й утримуйте її протягом 2 секунд (рис.11). Після чого буде змінюватися індикація у порядку наведеному нижче (рис. 11).

Вимкнена індикація (рис. 14) із значенням встановленого ступеню нагріву приміщення свідчить про вимкнення терморегулятора.

Всі налаштування терморегулятора на момент його вимкнення, крім блокування кнопок, зберігаються пам'яттю терморегулятора.



Рисунок 11. Послідовність зміни індикації після вимкненні терморегулятора

5.3.2 Вимкнення обігрівача:

Вимкніть клавіші «Увімкн./Вимкн.» (3, 4 рис. 1) вимкнення лицьової й конвекційної частин. При цьому вимкнуться відповідно панель лицьова (1, рис. 1) та нагрівальний елемент закритого типу ребристої форми вбудований у внутрішню частину корпусу (6, рис. 1);

– від'єднайте обігрівач від електричної мережі.

5.3.3 Розташуйте обігрівач у визначене місце, захищене від пилу.

6 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обігрівачі конвекційні ТМ «VITALS», моделей «CHM-700s», «CHM-1000s», «CHM-1400s» є надійним виробом, який розроблений з урахуванням усіх сучасних інженерних технологій. Виконуючи всі рекомендації цієї інструкції з експлуатації, своєчасно проводячи технічне обслуговування, Ви забезпечите надійну та довготривалу роботу виробу.

УВАГА!

Щоб уникнути отримання травм, будь-які роботи стосовно технічного обслуговування необхідно виконувати після від'єднання виробу від електричної мережі та його охолодження до кімнатної температури.

Комплекс робіт з технічного обслуговування обігрівача конвекційного включає:

- огляд лицьової (зворотної) панелі, корпусу конвекційної частини, мережевого шнура, штепсельної вилки, терморегулятора, органів керування на відсутність механічних та термічних ушкоджень. При виявленні механічних або термічних ушкоджень виробу, припиніть експлуатувати обігрівач та зверніться до сервісного центру;

- очищення виробу від бруду та пилу.

Очищувати корпус обігрівача необхідно м'якою тканиною зволоженою нейтральними миючими засобами. Після цього витріть виріб сухою м'якою тканиною.



ПРИМІТКА!

Виконуючи технічне обслуговування у відповідності до цієї Інструкції, Ви збільшите термін служби виробу



ПРИМІТКА!

У випадку виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування виробу, слід звернутися за допомогою до сервісного центру.

7

ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

7.1 ТРАНСПОРТУВАННЯ

Транспортувати обігрівачі конвекційного необхідно у заводському пакуванні.

Транспортування обігрівача допускається всіма видами транспорту, які забезпечують збереження виробу, відповідно до загальних правил перевезень.

Транспортування виробу допускається тільки у передбаченому робочому положенні.

Розміщення та кріплення обігрівачів в транспортних засобах повинне забезпечувати їх стійке положення, відсутність можливості їх переміщення чи падіння, виключати можливість їх ушкодження іншим вантажем та впливу атмосферних опадів під час транспортування.

Дозволені умови транспортування обігрівача: температура навколишнього середовища в межах від мінус 5°C до плюс 40°C із відносною вологістю повітря не більше 90%.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт не допускайте ударів виробу об поруч розташовані предмети і впливу на виріб атмосферних опадів.

7.2 ЗБЕРІГАННЯ

Зберігати обігрівачі конвекційні необхідно в їх пакуванні у приміщенні з температурою від мінус 5°C до плюс 40°C із відносною вологістю не більше 80 % і

відсутністю попадання прямих сонячних променів.



УВАГА!

Зберігати виріб в одному приміщенні із агресивними речовинами забороняється.

8 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб разом із побутовими відходами! Обігрівач, у якого закінчився термін експлуатації та пакування повинні здаватися на утилізацію та переробку.

Інформацію про утилізацію Ви можете отримати у місцевій адміністрації.

9 МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ШЛЯХИ ЇХ УСУНЕННЯ

Таблиця 2

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	ШЛЯХ УСУНЕННЯ
Виріб не працює при увімкненні клавіш «Увімкн./Вимкн.»	Відсутній електричний контакт на лінії подачі електроживлення	З'ясуйте причину, відновіть контакт
	Пошкоджений мережевий шнур чи штепсельна вилка	Замініть мережевий шнур з штепсельною вилкою
	Вийшла з ладу клавіша «Увімкн./Вимкн.»	Зверніться до сервісний центр
Відсутній нагрів панелі лицьової	Вийшла з ладу клавіша «Увімкн./Вимкн.»	Зверніться до сервісний центр
	Вийшов із ладу нагрівальний елемент	Зверніться до сервісний центр
Відсутній нагрів конвенційного потоку	Вийшла з ладу клавіша «Увімкн./Вимкн.»	Зверніться до сервісний центр
	Вийшов із ладу нагрівальний елемент	Зверніться до сервісний центр
Не вмикається терморегулятор	Вийшов із ладу терморегулятор	Зверніться до сервісний центр
Відсутня можливість встановлення бажаного ступеню нагріву приміщення, автоматичного вимкнення обігріву	Вийшов із ладу терморегулятор	Зверніться до сервісний центр
Відсутня можливість вибору і увімкнення	Вийшов із ладу терморегулятор	Зверніться до сервісний центр

додаткових функцій терморегулятора		
------------------------------------	--	--

10 ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк експлуатації та умови гарантії обігрівачів конвекційних ТМ «VITALS», моделей «СНМ-700s», «СНМ-1000s», «СНМ-1400s» вказаний у гарантійному талоні і визначається від дати роздрібного продажу.

Даний виріб не вимагає додаткових проектних робіт із введення в експлуатацію.

Протягом гарантійного строку експлуатації несправні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання усіх вимог цієї інструкції і відсутності ушкоджень, пов'язаних з неправильною експлуатацією, зберіганням і транспортуванням виробу.

Споживач має право на безкоштовне гарантійне усунення несправностей, виявлених і пред'явлених в період гарантійного терміну експлуатації та обумовлених виробничими недоліками.

Гарантійне усунення несправностей здійснюється шляхом ремонту або заміни несправних частин виробу в сервісних центрах ТМ «Vitals». У зв'язку зі складністю конструкції ремонт може тривати понад два тижні. Причину виникнення несправностей і терміни їх усунення визначають фахівці сервісного центру.

11 ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

1. Декларування відповідності виробів (обігрівачів конвекційних) на території України проводить представник виробника, ТОВ «ПК «ДТЗ»», 49000, Україна, м. Дніпро, вул. Надії Алексеєнко, 100, приміщення 1, т.: (056) 374-89-37, 0800301400. Наведені вироби відповідають вимогам діючих технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується виключно виробів у тому стані, в якому вони введені в обіг, і не включає компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виріб кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган з оцінки відповідності у якості третьої сторони, незалежної від організації або виробів, які він оцінює.

По результатам оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

- повне найменування і місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;
- повне найменування і місцезнаходження особи - резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;
- опис і ідентифікаційні дані машини, що включають узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;

– відомості про те, що машина відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин, і у разі потреби відомості про відповідність машини іншим технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає машина;

– найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності і номер сертифіката перевірки типу машини;

– у разі необхідності найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему управління якістю;

– посилання у разі необхідності на:

– національні стандарти, що застосовуються;

– інші нормативні документи, що застосовуються;

– місце і дата декларування;

– зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.

4. Уповноважений представник виробника машини на території України зберігає оригінал декларації про відповідність машини протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останньої машини. Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.

12 УМОВНІ ПОЗНАЧКИ

таблиця 3

ПОЗНАЧКА	ПОЯСНЕННЯ
V(V)	Вольт
Гц(Hz)	Герц
Вт(W)	Ват
м ² /м ³	Метр квадратний
м ³ /год(м ³ /ph)	Метр кубічний за годину
мм(mm)	Міліметр
кг(kg)	Кілограм

13 ОСОБЛИВІ ВІДМІТКИ З БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВИРОБУ



Прочитай Інструкцію з експлуатації



Від'єднай виріб від електричної мережі



Заборонено гасити водою



Вогненебезпечно



Обережно гаряча поверхня



Загальна небезпека



Небезпека ураження електричним струмом



Потребує заземлення



WWW.VITALIS.UA